



MINISTERUL AGRICULTURII ȘI  
INDUSTRIEI ALIMENTARE  
AL REPUBLICII MOLDOVA

MINISTRY OF AGRICULTURE AND  
FOOD INDUSTRY OF THE  
REPUBLIC OF MOLDOVA

UNITATEA CONSOLIDATĂ PENTRU IMPLEMENTAREA PROGRAMELOR IFAD  
THE CONSOLIDATED UNIT FOR THE IMPLEMENTATION OF IFAD PROGRAMMES



Investing in rural people

IFAD V (AWPB2015)	
Componenta	A.1 CFD
Nr. referință	A 1.3.1
Categoria	IV
Loan/Grant	Grant

### Termeni de referință:

#### **Prestator de servicii pentru organizarea vizitei de studiu in Italia pentru un grup de apicultori ce activează în baza principiilor Agriculturii Contractuale.**

Proiectul de Servicii Financiare Rurale și Dezvoltarea Businessului Agricol (PSFRDBA), finanțat de Fondul Internațional pentru Dezvoltarea Agriculturii și implementat de către Unitatea Consolidată pentru Implementarea Proiectelor IFAD, este conceput pentru a contribui la reducerea sărăciei rurale în Moldova, prin promovarea accesului către o gamă completă de servicii adecvate și integrate financiar. O atenție deosebită este atribuită dezvoltării și implementării sistemelor eficiente de conlucrare între principalele verigi ale lanțului valoric cu implementarea tehnologiilor de ultima oră în domeniul agricol. În această ordine de idei, Agricultura Contractuală este privită ca o formă de lucru ce ar da posibilitate producătorilor, procesatorilor și exportatorilor a construi relații durabile de parteneriat direcționate spre – eficientizarea participării în afacerile agricole pentru toți participanții lanțului valoric cu scopul obținerii venitului maxim.

#### **Justificarea scopului de lucru**

Începând cu anul 2014, UCIP-IFAD, în cadrul Proiectului Servicii Financiare Rurale și Dezvoltarea Businessului Agricol (RSFRDBA), a stabilit ca obiectiv implementarea și promovarea principiilor Agriculturii Contractuale în domeniul apicol prin formarea grupurilor de producători. Conform strategiei stabilite în perioada 2013-2016 și ulterior 2016-2019 grupurile de producători create vor fi antrenate în diverse activități de asistență tehnică cu scopul asigurării spre final a unei stabilități financiare rezultată din obținerea veniturilor durabile pentru grupurile create în ansamblu și pentru fiecare membru din cadrul grupurilor în particular. În perioada menționată grupurile create vor trece prin trei etape de dezvoltare. (i) Fortificarea capacităților de producere și dezvoltarea abilităților de lucru în comun, (ii). Fortificarea capacităților de export și dezvoltarea instituțională, (iii). fortificarea capacităților de procesare asociative și formare a gamei de produse apicole.

În acest contextul celor expuse până în prezent au fost create patru grupuri de producători , în trei zone geografice ale republicii (Călărași, Ialoveni și Șoldănești), și care în prezent se afla la etapa întâia de dezvoltare "Fortificarea capacităților de producere și dezvoltarea abilităților de lucru în comun". Pentru anul 2015, conform planului de activitate este planificată efectuarea vizitei de studiu în una din țările europene în cadrul căreia, participanții – membrii grupurilor create vor studia experiența apicultorilor din străinătate atât din punct de vedere al lucrului în comun cât și din punct de vedere al implementării tehnologiilor performante în domeniul apicol.

## **Sarcini și responsabilități:**

În baza unui concurs național, de către UCIP-IFAD, va fi contractată o companie, care va fi responsabilă pentru organizarea activităților de logistică la organizarea studiului de vizită pentru un grup apicultori ce activează în cadrul grupurilor de producători din domeniul apicol și care va avea următoarele responsabilități:

- Elaborarea și coordonarea cu UCIP-IFAD a agendei tentative pentru studiul de vizită care trebuie să includă dar să nu se limiteze la solicitările minimale indicate mai jos:
  - ✓ Vizitarea a cel puțin două întreprinderi de producere (stupine)
  - ✓ Vizitarea a unei cooperative de întreprinzători ce activează în domeniul producerii mierii de albină
  - ✓ Vizitarea cel puțin a unei Asociații teritoriale și a unei Asociații regionale și/sau naționale a albinarilor.
  - ✓ Vizitarea a cel puțin o întreprindere ce se ocupă cu procesarea și comercializarea mierii și derivatelor din miere.
  - ✓ Vizita a unui laborator de testarea și urmărirea calității produselor melifere și a unei companii care comercializează preparate zooveterinare pentru apicultori.
  - ✓ Vizita unei întreprinderi ce comercializează inventar și utilaj apicol
- Stabilirea locurilor și întreprinderilor ce urmează a fi vizitate cu efectuarea aranjamentelor necesare în asemenea cazuri.
- Bornarea locurilor pentru cazare, organizarea transportului în țara gazda și asigurarea traducerii .
- Informații adiționale ce necesită de a fi luate în considerație:
  - ✓ Perioada solicitată pentru desfășurarea vizitei de studiu: 10-30 octombrie 2015
  - ✓ Tarile acceptate pentru studiul de vizită: Italia
  - ✓ Total zile solicitate pentru deplasare: max. 7 zile (inclusiv zborul către și de la țara de destinație)
  - ✓ Numărul de participanți: 14 persoane (inclusiv 2 femei).
  - ✓ Schimbarea locului de cazare: nu mai mult de patru locații.
  - ✓ Distanța zilnic parcursă cu auto: max. 500 km.

## **Obiectivele ce urmează a fi atinse pe durata vizitei de studiu:**

- Familiarizarea cu modalitățile de producere a mierii de albină la întreprinderi cu diferită formă de organizare și diferit număr de familii.
- Familiarizarea cu tehnologiile de producere și extragere a mierii de albină.
- Familiarizarea cu tehnologiile de păstrare, colectare, procesare și comercializare a mierii de albină și derivatelor apicole.
- Familiarizarea cu specificul de lucru și asigurarea posibilității schimbului de experiență cu apicultorii ce activează în cadrul diferitor forme de asociere.
- Familiarizare cu sistemul de marketing și comercializare a produselor melifere

### **Cerințe minime de calificare pentru Companiile aplicante:**

- La concurs pot participa companiile rezidente și ne-rezidente al Republicii Moldova
- Experiență în organizarea studiilor de vizită , misiunilor comerciale, etc. de min. 5 ani
- La concurs au depus pachetul de documente integru ce conține: (i) **oferta tehnică** și **oferta financiară**.
- A respectat termenul indicat de depunere a documentelor pentru concurs.

### **Documentele necesare de a fi depuse la înaintarea propunerii:**

Ofertantul va depune la oficiul UCIP-IFAD următorul set de documente:

#### **Oferta tehnică:**

- Scrisoare de motivare
- Portofoliul companiei;
- Certificatul de înregistrare;
- Scrisoare de recomandare de la min. 3 companie ce au beneficiat anterior de servicii similare oferite de aplicant
- Lista serviciilor similare prestate de către ofertant în ultimii trei ani, și costul lor.
- Agenda tentativă de vizită.

#### **Oferta financiară** va include:

- Costul total pentru organizarea activităților solicitate cu detalierea următoarelor momente.
    - Cost transport în țara gazdă
    - Cost cazare
    - Alte costuri de organizare (specificati)
- \* Oferta financiară va fi prezentată în USD (Dolari SUA)
- \* Oferta financiară va fi prezentată cu TVA la cota ” 0 ”

### **Criterii de evaluare a ofertelor**

Prestatorul de servicii va fi selectat în concordanță cu prevederile programului IFAD V și Manualului de procurări IFAD, bazate pe metoda calitate-preț conform următoarelor criterii de apreciere:

Poziția	Criterii de apreciere	Punctaj Inițial
A	Experiența Expertului în domeniul la care a aplicat	60
B	Cost oferta financiară	40
	TOTAL	100

### **Condițiile de prezentare a ofertelor:**

#### **Oferta tehnică:**

- ✓ Ofertantul va imprima 2 exemplare de documente conform listei indicate în acești Termeni de referință pentru participare la concurs.
- ✓ Fiecare exemplar de documente va fi sigilat în plicuri separate. Pe unul din plicuri se indică ”Original” iar pe al doilea plic se indică ”Copie”.

#### **Oferta Financiară:**

- ✓ Se imprimă în două exemplare, se sigilează în plicuri separate. Pe unul din plicuri se indică ”Original” iar pe al doilea plic se indică ”Copie”
- Plicul cu Oferta Tehnică ”Original” și plicul cu Oferta Financiară ”Original” se includ într-un plic comun cu inscripția ”Original”.
- Plicul cu Oferta Tehnică ”Copie” și plicul cu oferta Financiară ”Copie” se includ într-un plic comun cu inscripția ”Copie”.

- Plicul comun "Original" și plicul comun "Copie" se prezintă într-un plic unic.
- În obligativitate pe toate plicurile trebuie să fie indicat denumirea concursului, numele ofertantului, telefonul de contact, și adresa electronică
- Toate plicurile urmează să fie sigilate și stampilate/semnate.
- Pachetul de documente va fi depus la adresa UCIP-IFAD: bd. Ștefan cel Mare și Sfânt, 162, et.13, oficiul 1303, nu mai târziu de 02 octombrie 2015, ora 10:00.
- Beneficiarii care vor încălca condițiile menționate mai sus NU vor fi admiși la concurs.
- Pentru clarificări și concretizări scrieți pe adresa de email: [office@ifad.md](mailto:office@ifad.md)

**Informații adiționale:**

UCIP-IFAD este în drept de a anula licitația în orice etapă de concurs din motivul imposibilității acoperirii financiare ori din motiv de necorespondere a ofertelor la cerințele stabilite în documentele de licitație sau alte motive justificate.